



# MICHAELBOTE

## AMTSBLATT DER STADT ZEITZ

### Förderbescheid übergeben: Zeitz erhält Digitalisierungszentrum



© Stadt Zeitz  
(v.l.n.r.) Oberbürgermeister Christian Thieme, Ministerpräsident Dr. Reiner Haseloff und Vera Moosmayer (BMI) bei der Übergabe des Fördermittelbescheides Digitalisierungszentrum

Der Strukturwandel in der Braunkohleregion im Süden Sachsen-Anhalts nimmt Fahrt auf. Am 23. Oktober 2020 wurde in Zeitz ein Förderbescheid zum Aufbau eines „Digitalisierungszentrums Zeitz“ in der ehemaligen Franziskanerklosterkirche Zeitz überreicht. Es soll den Strukturwandel in der Region begleiten, alle Akteure vernetzen und Innovationen fördern. Hierfür stehen insgesamt über 1,1 Mio. € bereit (darunter Bund 1,02 Mio. €, Land 112.836 €). Zugleich wurde eine Kooperationsvereinbarung zwischen der Stadt Zeitz und dem Kompetenzzentrum Stadtumbau unterzeichnet. Ziel ist hier die Unterstützung beim Aufbau eines Projektbüros „Stadt der Zukunft“ und bei der Erstellung eines Masterplans für die Stadt Zeitz.

Ministerpräsident Dr. Reiner Haseloff betonte: „Der Strukturwandel in der Braunkohleregion soll ein Erfolg werden. Dafür legen wir bereits heute die Grundlagen. Wir wollen Innovationen und neue Arbeitsplätze in die Region holen. Mit dem Digitalisierungszentrum und der Kooperationsvereinbarung werden wichtige Schritte in diese Richtung gegangen. Zeitz und der Burgenlandkreis werden im Jahr

→  
(v.l.n.r.) Ministerpräsident Dr. Reiner Haseloff, Thomas Poege (SALG) und Oberbürgermeister Christian Thieme bei der Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung

2038 attraktive Standorte sein, für Unternehmen ebenso wie für die Menschen, die hier leben.“

Auch Oberbürgermeister Christian Thieme zeigte sich zuversichtlich. „Heute war der offizielle Startschuss für Zeitz – Stadt der Zukunft. Ziel soll es sein, die Region im Dreieck um Zeitz, Naumburg und Leipzig zu der Modell- und Laborregion Deutschlands und Europas zu machen, in der neue Technologien, Produkte und Dienstleistungen für das Leben von morgen entwickelt und erprobt werden. Treibhausgasneutralität und Ressourcenschonung stehen dabei im Vordergrund, die Schaffung neuer Arbeitsplätze hat dabei oberste Priorität.“

Volkmar Vogel, Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesministerium für Inneres, für Bau und Heimat, betonte: „Das Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat hat sich mit seiner Heimatpolitik die Themen Strukturwandel und gleichwertige Lebensverhältnisse in allen Teilen unseres Landes auf die Fahne geschrieben. Ich freue mich, dass wir mit der Einrichtung des Digitalisierungszentrums zusammen mit dem Land Sachsen-Anhalt und der Stadt Zeitz zeigen können, wie aktive Strukturpolitik aussieht. Hauptaufgabe des Zentrums wird es sein, eine digitale Strategie zu erarbeiten, mit der die Region Zeitz den bevorstehenden Strukturwandel erfolgreich begleiten kann.“

Fortsetzung auf Seite 2



© Stadt Zeitz



Die MitarbeiterInnen des Digitalisierungszentrums (v.l.n.r.) Matthias Laue, Martina Kuhaupt, Lisanne Alftieh-Liedtke, Christel Werner und Christian Hauke in der ehemaligen Franziskanerklosterkirche Zeitz

Das „Digitalisierungszentrum Zeitz“ ist eine von vielen Maßnahmen, die im Rahmen des Ausstiegs aus der Braunkohleverstromung bis spätestens 2038 die Region unterstützen sollen. Das am 03.07.2020 von Bundestag und Bundesrat beschlossene Kohleausstiegsgesetz und das Strukturstärkungsgesetz sehen

eine Unterstützung von insgesamt 40 Milliarden Euro vor, die in den Aufbau einer modernen und wirtschaftsnahen Infrastruktur sowie in die Schaffung neuer Arbeitsplätze fließen sollen. Sachsen-Anhalt kann in den nächsten zwei Jahrzehnten mit rund 4,8 Milliarden Euro rechnen.

Das Modellvorhaben DZZ wird im Rahmen des Bundesprogramms Region gestalten zu 100% gefördert. Die Förderung gliedert sich in 90% Bundes- und 10% Landesanteil.



Bundesministerium  
des Innern, für Bau  
und Heimat



SACHSEN-ANHALT  
Ministerium für Wirtschaft,  
Wissenschaft und Digitalisierung

Region gestalten



Bundesinstitut  
für Bau-, Stadt- und  
Raumforschung  
im Bundesamt für Bauwesen  
und Raumordnung



## Corona-Virus: Beratungstelefone des Burgenlandkreises

### Bürgertelefon für Anfragen:

03445 / 73 1646 und 03445 / 73 1647

Sprechzeiten: montags bis freitags  
von 08.00 bis 16.00 Uhr

### Beratungstelefon für wirtschaftliche Anfragen:

03445 / 73 2971 und 03445 / 73 2951

Sprechzeiten:  
montags bis donnerstags von 08.00 bis 18.00 Uhr,  
freitags von 08.00 bis 15.00 Uhr,  
daneben können Anfragen auch  
per E-Mail gestellt werden unter [wirtschaftsamt@blk.de](mailto:wirtschaftsamt@blk.de).

## Wichtiger Hinweis

Die Entwicklungen zum neuartigen Corona-Virus sind sehr dynamisch.  
Nahezu täglich werden neue Informationen veröffentlicht.

**Bitte informieren Sie sich daher stets eigenständig und tagesaktuell in der Presse.**

Für die Stadt Zeitz gelten insbesondere die Anweisungen und Empfehlungen der zuständigen Ministerien und des Burgenlandkreises. Die Stadt Zeitz informiert die Öffentlichkeit über aktuelle Maßnahmen auf

[www.zeitz.de](http://www.zeitz.de).



## Stadt Zeitz – Öffentliche Sitzungen im Dezember 2020

Datum	Uhrzeit	Sitzung	Ort
Di, 02.12.	17.00 Uhr	Sitzung des Betriebsausschusses	Friedenssaal
	18.00 Uhr	Sitzung des Ortschaftsrates Luckenau	Luckenau, Bürgerraum, Schulstraße
Mo, 14.12.	19.00 Uhr	Sitzung des Ortschaftsrates Pirkau	Büro Holzbau Meuche
Di, 15.12.	19.00 Uhr	Sitzung des Ortschaftsrates Würchwitz	Saaltube der Gaststätte
	19.00 Uhr	Sitzung des Ortschaftsrates Nonnewitz	Gemeindeamt Nonnewitz, Hauptstraße 15

### Änderungen vorbehalten.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind zu den Sitzungen herzlich willkommen.

Weitere Informationen finden Sie im Ratsinformationssystem: <http://www.ratsinfo-online.de/zeitz-bi>.

Um die weiterhin geltenden Abstandsregeln einzuhalten, werden gemäß Eindämmungsverordnung für die Gremiensitzungen folgende Schutzmaßnahmen umgesetzt:

- Die Stadt Zeitz erfasst alle anwesenden Personen in einer Anwesenheitsliste, die für die Dauer von vier Wochen nach Ende der Veranstaltung aufbewahrt und dem Gesundheitsamt auf Verlangen vollständig ausgehändigt wird. Diese Daten werden spätestens zwei Monate nach Ende der Veranstaltung gelöscht.
- Personen mit erkennbaren Symptomen einer Covid-19-Erkrankung oder jeglichen Erkältungssymptomen werden ausgeschlossen.
- Abfrage der Teilnehmenden, ob diese innerhalb der letzten 14 Tage aus dem Ausland zurückgekehrt sind oder ob sie in Kontakt zu Rückkehrern standen oder Kontakt zu infizierten Personen hatten; diese Personen sind auszuschließen, soweit sie eine der Fragen mit ja beantworten.

Zudem werden die Teilnehmenden über allgemeine Schutzmaßnahmen wie Händehygiene, Abstand halten sowie die Husten-Nies-Etikette aktiv und geeignet informiert.

### Anzeigen



**THOMAS LANDMANN**  
KAUFMÄNNISCHE DIENSTE

**BUCHHALTUNG\* ■ BERATUNG**  
**LOHNABRECHNUNG**

PERSÖNLICH ■ FLEXIBEL ■ INDIVIDUELL

03441-2294838 ■ [kontakt@buchhalter-zeitz.de](mailto:kontakt@buchhalter-zeitz.de)

\*Buchen lfd. Geschäftsvorfälle und lfd. Lohnabrechnung



**panda**  
Kurier + Logistik

**Paketshop**

Geraer Str. 13, 06712 Zeitz  
gegenüber Netto

Telefon  
**03441 218488**





**Kfz.-Meisterbetrieb Guido Schmalz**  
Beethovenstr. 1 · 06712 Zeitz · Tel.: 03441/718525  
[info@autoservice-wasserturm.de](mailto:info@autoservice-wasserturm.de)

**Autoglas- und Unfallservice**  
Direktabrechnung mit ihrer Versicherung  
**Inspektion für alle Fabrikate** laut Herstellervorgabe zum Erhalt Ihrer Neuwagengarantie  
**16-Punkte-Winter-Check** **14,95 €**

**NEU** Neuwagen & Auto's mit Tageszulassungen  
Viele Marken jetzt bei uns besonders günstig -  
Lassen Sie sich von uns beraten! **NEU**

**KINDERWAGEN MAXE** Ständig ca. 250 Modelle zur Auswahl, alle sofort zum Mitnehmen!

[www.kinderwagenmaxe.de](http://www.kinderwagenmaxe.de)

Geänderte Öffnungszeiten Mi. – Sa. 10 – 18 Uhr  
nur mit Terminvereinbarung per Mail oder Telefon –  
Bitte beachten Sie die Sonderregelungen auf unserer Homepage!

Peniger Str. 1–3 info@kinderwagenmaxe.de  
04643 Geithain Tel. 034341/4 05 80  
(100 m neben Total-Tankstelle) 0178/5 36 27 74

- Kombikinderwagen
- Geschwisterwagen
- Korbwagen / Retrowagen
- Autositze
- Buggies
- Zwillingswagen
- Babyschalen
- Zubehör

**SSBZ Stadtreinigungs- und Servicebetrieb Zeitz GmbH** **SSBZ**

**Unser Leistungsangebot für Sie umfasst:**

- Gehweg- und Fahrbahnreinigung
- manueller und maschineller Winterdienst
- Unterhaltung von Sport-, Park- und Grünanlagen
- Bau und Unterhaltung von Straßenbeleuchtungs- und Elektroanlagen
- Bau und Verleih von Verkehrszeichen
- Reinigung von Sinkkästen und Regeneinläufen

Am Herrmannschacht 11 – 06712 Zeitz  
[www.ssbz.de](http://www.ssbz.de) – [info@ssbz.de](mailto:info@ssbz.de)  
Telefon (03441) 61 94 - 0 – Telefax (03441) 61 94 - 25

**Für Sie ist nichts dabei? Dann rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen gern.**

## Bürgerterminal

Ab sofort steht den EinwohnerInnen der Stadt Zeitz das „Bürgerterminal“ im Foyer des Rathauses zur Verfügung. Das Terminal ist für die Stadt Zeitz ein erster Schritt für die Digitalisierung von Verwaltungsprozessen in Richtung Verwaltung 4.0. Mit Hilfe des Gerätes können BürgerInnen vielfältige Funktionen der digitalen Ausweisfunktion nutzen, zum Beispiel können damit Führungszeugnisse beantragt werden. Doch das ist nicht alles. Es ist nun auch möglich, direkt am Gerät Einsicht in die Punkte der Flensburger Verkehrssünderdatei zu nehmen.

## Neuaufgabe Informationsbroschüre Zeitz – 5. Auflage 2021

Die Stadtverwaltung Zeitz bereitet derzeit in bewährter Zusammenarbeit mit der Städte-Verlag E. v. Wagner & J. Mitterhuber GmbH aus Fellbach eine Neuaufgabe der Informationsbroschüre für die Stadt Zeitz vor.

Die Publikation soll nunmehr in der 5. Auflage erscheinen und wird Bürgern, insbesondere Zugezogenen und Gästen der Stadt sowie sonstigen Interessenten in einer Auflage von 4.000 Exemplaren im handlichen Format kostenlos zur Verfügung gestellt. Die Informationsbroschüre gibt einen umfassenden Überblick über Behörden, öffentliche Einrichtungen und Organisationen. Sie vermittelt darüber hinaus weitere interessante und wertvolle Informationen über Geschichte, Gegenwart und das Leben in unserer Stadt mit all ihren Höhepunkten. Ein in der Broschüre enthaltener mehrfarbiger Stadtplan zum Ausfalten soll hierbei den Benutzern die Orientierung erleichtern.

Gleichzeitig wird der hiesigen Geschäftswelt Gelegenheit geboten, sich durch Werbeanzeigen vorzustellen und für ihr Unternehmen zu werben bzw. auf besondere Leistungen aufmerksam zu machen. Interessenten können sich direkt an die Städte-Verlag GmbH wenden:

**Edmund Donhauser,**  
Mobil +49 152 36190572,  
E-Mail [edmund.donhauser@staedte-verlag.de](mailto:edmund.donhauser@staedte-verlag.de).

## Kranzniederlegung zum Volkstrauertag

Der Volkstrauertag ist in Deutschland ein staatlicher Gedenktag. Er gehört zu den sogenannten „stillen Tagen“, an dem nur wenige öffentliche Veranstaltungen stattfinden. Er wird seit 1952 zwei Sonntage vor dem ersten Adventssonntag begangen und erinnert an die Kriegstoten sowie Opfer von Gewaltbereitschaft und Gewaltherrschaft aller Nationen. Am Volkstrauertag wird um Kinder, Frauen und Männer aller Völker getrauert, die aufgrund von Fremdenhass, Rassenideologien oder politischer sowie religiöser Gesinnung, aufgrund ihrer Zugehörigkeit zu einer Minderheit oder aufgrund von Krankheit oder Behinderung durch Verfolgung, Kriegshandlungen, Gefangenschaft oder Terrorismus vertrieben worden und als Flüchtlinge ihr Leben verloren. Der Volkstrauertag steht jedoch auch im Zeichnen der Hoffnung auf Versöhnung unter den Menschen und Völkern. Denn die Verantwortung aller Lebenden gilt dem Frieden unter den Menschen zu Hause und in der ganzen Welt.

Auch Oberbürgermeister Christian Thieme hat für die Stadt Zeitz anlässlich des Volkstrauertags am 15. November 2020 einen Kranz am Michaelisfriedhof niedergelegt und der Opfer gedacht. Aufgrund der coronabedingten Einschränkungen durfte der Volkstrauertag nicht als Veranstaltung durchgeführt werden.



Kranzniederlegung zum Volkstrauertag am 15. November 2020

— Anzeige —

## W. Schulz GmbH – „Die rund ums Haus-Fachmänner“

- Rohr- und Kanalreinigung + Kanal-TV + Bau
- Grundmauerwerksabdichtung
- Klärgruben-Einbau/Wartung
- Abwasserhausanschlüsse
- Fettabscheidereinbau
- Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Baggerarbeiten

**Wir suchen dringend tatkräftige Mitarbeiter!**

Friedensplan 2 · 06711 Zeitz OT Theißen  
Telefon: 0 34 41 / 68 03 29  
Bereitschaftstelefon: 0177 / 2 10 01 02  
E-Mail: [w.schulzgmbh@web.de](mailto:w.schulzgmbh@web.de)

— Anzeige —

**IHR ANSPRECHPARTNER FÜR**

**RESTAURANT**

**MENÜ, CATERING**

**TAGUNG, BIERWAGEN**

**BUFFET, FIRMENEVENT**

**FAMILIENFEIER, BRUNCH**

**GEBURTSTAG, KINDERPARTY**

**RESTAURANT & BOWLING**  
im Brühl  
Domherrenstr. 5

**Tel. 03441 - 619 70 40**  
[www.bowling-zeitz.de](http://www.bowling-zeitz.de) - [post@bowling-zeitz.de](mailto:post@bowling-zeitz.de)



## Moderner, barrierefreier Busbahnhof für Zeitz

Ab Frühjahr 2021 ist geplant an der Ostseite des Zeitzer Bahnhofs einen umfassenden Um- und Neubau des Busbahnhofs zu realisieren. Hauptziel ist es, den Nutzungskomfort zu erhöhen und den Busbahnhof barrierefrei umzugestalten. Ein taktiles Leitsystem für Blinde und Sehschwache, Fußgängerüberwege und erneuerte Gehwege sollen das unterstützen. Außerdem entsteht eine neue Stützmauer sowie eine komplette Erneuerung der Straßenbeleuchtung. Der Grundriss des Busbahnhofs ändert sich komplett, bleibt aber auf der bisher genutzten Fläche. Hier entsteht eine zentrale Busplattform, um diese verteilen sich die Haltestellen. Durch diese Verteilung soll eine unabhängige Zu- und Abfahrt gewährleistet werden, sodass die Busse aus allen Richtungen die Plattform anfahren können und Straßensperrungen weniger Auswirkungen auf den Bus-/Bahnverkehr haben. Zudem ist die Plattform überdacht und querliegend, was eine Entwässerung ermöglicht. Bordabsenkungen und ein Leitsystem für Blinde und Sehschwache sollen zusätzlich noch angepasst werden. Der neue Busbahnhof soll auch eine digitale Fahrgastanzeige erhalten, bei der in Echtzeit die An- und Abfahrtszeiten der Busse und Züge angezeigt werden. Auch der Vorplatz bleibt in seiner Grundform erhalten. Erhält aber zusätzlich ebenfalls ein taktiles Leitsystem, sowie eine geringe Änderung der Bordführung. Diese Änderung ist notwendig, um eine Zufahrt für Anlieger und Anlieferungen sowie für Rettungswagen zu schaffen.

### Hintergrund und Kosten

Die Baumfällungen in der Baenschstraße sind aktuell das Ärgernis vieler BürgerInnen der Stadt Zeitz. Dafür hat die Stadtverwaltung Verständnis.

Grund für die Instandsetzung sind die Schäden des Hochwassers 2013 und dessen Spätfolgen. Wurzelschäden und Krankheit führten dazu, dass ein Großteil der Bäume nicht zu retten war. Baumwurzeln haben Gehwege und Straßen dermaßen angehoben, dass ein erhöhtes Verletzungsrisiko für Passanten durch Stolperstellen entstand. Zu diesem Problem erreichte die Stadtverwaltung viele Beschwerden, gerade von Menschen mit körperlichen Beeinträchtigungen. Der Handlungsbedarf, die Bäume um den Busbahnhof zu fällen, war also bereits da, um die Verkehrssicherungspflicht zu gewährleisten und um den Busbahnhof gefahrlos benutzen zu können. Die Bäume, welche am Rande der Baenschstraße im Gehwegbereich gefällt worden sind, waren durch das Hochwasser geschädigt bzw. krank. Eine Fällung musste auch hier aus Sicherheitsgründen erfolgen. Die Kosten für die Fällungen betragen ca. 4.200 € netto.

Selbstverständlich gibt es Auflagen von der Naturschutzbehörde: Diese sehen das Pflanzen neuer Bäume vor. Da die Fläche des Busbahnhofs für die erforderlichen Ersatzmaßnahmen nicht ausreicht, werden die Nachpflanzungen (mit Absprache des Sachgebietes Öffentliches Grün/ Baumschutz) auf anderen Flächen des Stadtgebietes erfolgen.

Die voraussichtlichen Kosten der Baumaßnahme belaufen sich auf 1,25 Mio. € aus Geldern des Hochwasserfonds gemäß Schadensgutachten (Förderung 100 Prozent) und 832 T€ aus dem Schnittstellenprogramm der NASA Nahverkehrsservice Sachsen-Anhalt GmbH (Förderung 80 Prozent).

Anzeigen

## REDDY® KÜCHEN im Einkaufspark Grana

06712 Kretzschau OT Grana  
Leipziger Straße 15  
Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



### Ich bin Sparkasse.

Geben Sie den Verkauf Ihrer Immobilie  
in die Hände des Marktführers.

#### Kerstin Wickler-Delitzsch

Wendische Straße 33  
06712 Zeitz  
Tel. 03441 727-1727  
[kerstin.wickler-delitzsch@spk-burgenlandkreis.de](mailto:kerstin.wickler-delitzsch@spk-burgenlandkreis.de)



Sparkasse  
Burgenlandkreis

in Vertretung der LBS IMMOBILIEN GMBH



Beispielansicht des ZOB in Meißen als potentielles Ergebnis

## Gedenken an die Opfer der Reichspogromnacht

In der Nacht vom 9. auf den 10. November 1938 brannten Synagogen im gesamten Deutschen Reich. Die „Reichspogromnacht“ waren vom nationalsozialistischen Regime organisierte und gelenkte Gewaltmaßnahmen gegen Juden. Diese Nacht gilt als offizielles Signal zum größten Völkermord in Europa.

Die Mitglieder der Initiative Stolpersteine Zeitz und Angehörige der christlichen Gemeinden der Stadt Zeitz laden jedes Jahr am 9. November vor dem ehemaligen Betsaal in der Judenstraße 8 zum gemeinsamen Gedenken an die Opfer dieser fürchterlichen Gewalttaten ein.

Aufgrund der Eindämmungsverordnung zum Schutz gegen die Ausbreitung des Corona-Virus, musste die gemeinsame Gedenkveranstaltung „Gegen das Vergessen“ leider abgesagt werden. Selbstverständlich war es möglich, den Opfern der Reichspogromnacht und der Opfer in Halle vor einem Jahr allein im Stillen zu gedenken. Oberbürgermeister Christian Thieme legte im Namen der Stadt Zeitz am 9. November 2020 einen Kranz vor der Judenstraße 8 nieder.



Oberbürgermeister Christian Thieme legt im Namen der Stadt Zeitz einen Kranz vor dem ehemaligen Betsaal in der Judenstraße nieder, 09.11.2020

## Sanitätshaus rmcStolze überrascht Kinder- und Jugendwohngruppe HERZ 2.0

Große Überraschung im Kinder- und Jugendwohnen HERZ 2.0 in Zeitz: Spontan tauchten Baldur Volk und Astrid Kügler vom Sanitätshaus rmcStolze auf und übergaben eine Spende von 400 Euro. Das Kinder- und Jugendwohnen gehört zur Diakonie Naumburg-Zeitz.

Das Sanitätshaus rmcStolze feierte im Sommer 2020 sein 20-jähriges Bestehen in Zeitz und veranstaltete in Verbindung mit dem Gesundheitstag in Zeitz eine Tombola, dessen Erlöse nun der Kinder- und Jugendwohngruppe HERZ 2.0 zugutekamen. Verwendet werden soll die Spende für die Ausstattung und Neugestaltung der Zimmer mit altersentsprechendem Mobiliar. In der Kinder- und Jugendwohngruppe HERZ 2.0 wohnen zurzeit elf Kinder, jeweils in Einzelzimmern, die altersentsprechend liebevoll eingerichtet werden. Somit ist es möglich dass jedes Kind seinen persönlichen Wohn- und Rückzugsort hat, abseits vom Gruppenleben.

„Gerade jetzt, in der Zeit in der persönliche Kontakte stark eingeschränkt sind, ist es wichtig den Kindern einen Wohlfühlort zugeben“ sagt Thomas Schmidt, verantwortliche Fachkraft bei der Diakonie Naumburg Zeitz gGmbH, „Dank der Spende ist es möglich, noch weitere geplante Umgestaltungsprojekte vorzeitig umzusetzen und jedem Kind einen individuelleren Wohnraum zu ermöglichen.“

Im Namen aller Kinder, Jugendlichen, Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Kinder- und Jugendwohngruppe möchten wir uns noch einmal recht herzlich beim Sanitätshaus rmcStolze bedanken und freuen uns auf eine weitere sehr schöne Partnerschaft und Zusammenarbeit.

## Schülerworkshop im Digitalisierungszentrum Zeitz

Das Modellvorhaben „Digitalisierungszentrum Zeitz“ (DZZ) hat zum Ziel, innovative Lösungen und neue Betätigungsfelder für wirtschaftliche Akteure sowie Angebote, Räume und Möglichkeiten für digitale Bildungsangebote und die Einbindung der Bevölkerung in kreative und digitale Prozesse zu verbinden. Der mit dem Ausstieg aus der Braunkohleverstromung einhergehende Strukturwandel in der Region, eine bessere Fachkräftesicherung und eine systematische Vernetzung der regionalen Akteure sollen unterstützt und eine Aufbruchsstimmung in Zeitz erzeugt werden.

Die Umsetzung zukunftsgerichteter Aspekte einer Smart City, die digitale Gesundheitsvorsorge sowie die Einführung bzw. Optimierung digitaler Geschäftsprozesse haben sich nach Netzwerkgesprächen und einer Bedarfsanalyse der relevanten Akteure als Schwerpunktthemen für das DZZ verfestigt. Der Gesundheits- und Pflegesektor ist einer der größten Arbeitgeber







in der Region – bedingt durch demografischen Wandel und die damit einhergehende Überalterung der Gesellschaft – und der ländliche Raum ist medizinisch unterversorgt. Digitale Prozesse könnten das Leben der Menschen erleichtern, lange Wartezeiten und Anfahrtswege minimieren sowie schnellere Diagnosen im Krankheitsfall ermöglichen. Im Gespräch mit KMUs, Handwerkern und Händlern werden Hemmnisse und Bedarfe bei der digitalen Transformation ausgemacht und daraus Angebote sowie Weiterbildungsformate konzipiert und passende Netzwerkpartner ermittelt. Neben der Entwicklung digitaler Strategien im Rahmen der Schwerpunktthemen will das DZZ also durch eine systematische Vernetzung der Akteure vor Ort Synergieeffekte für digitale Innovationen am Wirtschaftsstandort Zeitz schaffen.

Aktuell wird in den wunderschön sanierten Räumen des ehemaligen Franziskanerklosters ein Makerspace und ein Schülerlab zur digitalen Kompetenzvermittlung und als Mittel zum Zweck der Fachkräftesicherung und Nachwuchsbindung eingerichtet. Die SchülerInnen des Geschwister-Scholl-Gymnasiums Zeitz erarbeiteten in zwei Workshops ihre Visionen für das künftige Schülerlab (siehe Fotos). Die ermittelten Ergebnisse und Bedarfe der von der HTWK wissenschaftlich begleiteten Workshops fließen in die Gestaltung und technische Ausstattung des Schülerlabs ein und lässt die künftigen BesucherInnen des Schülerlabs von Anfang an am Entstehungsprozess partizipieren. Die SchülerInnen erlangen Medienkompetenz, sollen aber auch im selbständigen Lernen und kritischen Denken sowie in ihrer Kreativität, Problemlösungsfähigkeit, Kommunikationsfähigkeit gefördert werden. Somit entsteht eine multifunktionale Lehr- und Lernumgebung, die auch im Rahmen der Erwachsenenbildung für Vorträge, Workshops oder Schulungen genutzt werden kann. Mit dem Makerspace wird ein Ort geschaffen, an dem Kreative, Existenzgründer und bestehende Unternehmer sich mit neuen Technologien, wie etwa dem 3D-Druck, ausprobieren können und neue Innovationsvorhaben verwirklichen können.

Die Vernetzung zwischen Newcomern und gestandenen Unternehmen, zwischen Schülern und den potenziellen Ausbildern und Arbeitgebern von morgen, zwischen Handwerk und Digitalisierung ist die Vision des DZZ. Durch die wissenschaftliche Begleitforschung und die daraus resultierenden Ergebnisse wird eine wichtige Grundlage für die Übertragbarkeit des Modellvorhabens auf andere Regionen gelegt.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.zeitz-digital.de](http://www.zeitz-digital.de) sowie <https://www.facebook.com/zeitz.digital2020>  
<https://www.instagram.com/zeitz.digital2020/>

## REDDY® KÜCHEN im Einkaufspark Grana

06712 Kretzschau OT Grana  
Leipziger Straße 15  
Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



### Ralf Hartung

Gleinaer Str. 17  
06712 Zeitz  
Telefon 03441 76 99 30  
<https://r-hartung.lvm.de>



## INFO

### Sprechtag

Der Sprechtag des Bürgerbüros und des Standesamtes am Samstag, den **02. Januar 2021**, entfällt.

## Martinstag der besonderen Art

Bürgerinnen der Stadt Zeitz stellen fleißig Lichter in die Fenster. Grund dafür war der alljährliche Martinsumzug am 11. November, der dieses Jahr leider ausfallen musste.

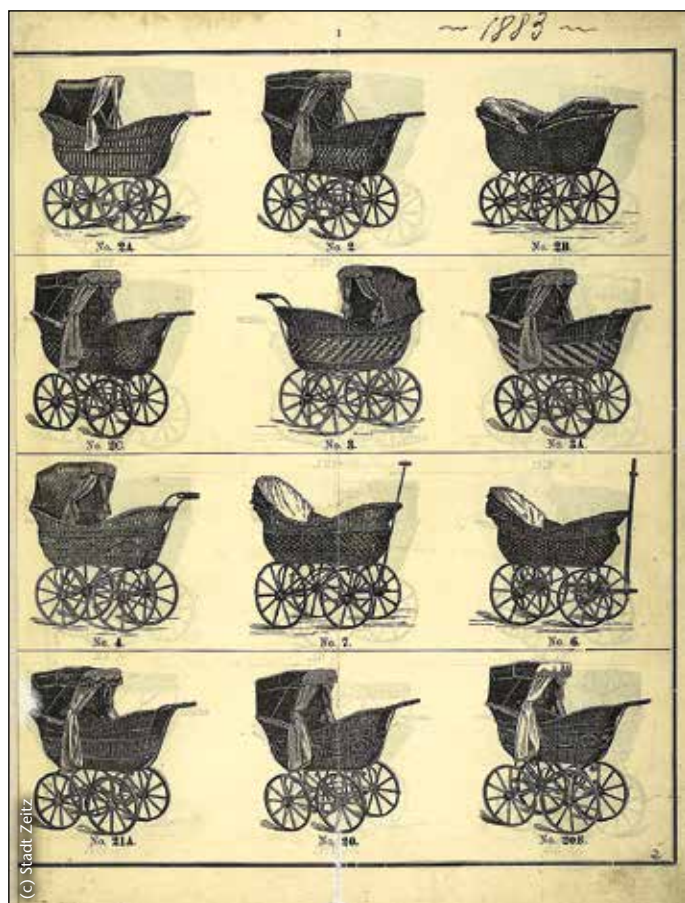
Um am Martinstag dennoch etwas Licht in die dunkle Jahreszeit zu bringen, rief der evangelische Kirchenkreis Naumburg-Zeitz dazu auf, Licht zu teilen.

Denn Hoffnung schenken und teilen sind die eigentlichen Leitgedanken zum Martinstag. So wie der Soldat Martin, der der Legende nach, seinen Umhang mit dem frierenden Bettler teilte, so sollen die BürgerInnen ein Hoffnungslicht teilen.

Denn Hoffnung ist es, was uns dieser Tage und in solch schwierigen Zeiten antreibt.

Deshalb kommt es umso mehr auf uns alle an, Hoffnung zu spenden und symbolisch ein Zeichen des Zusammenhaltes zu setzen, indem man mit ein wenig Licht im Fenster die Freude teilt.

## Zeitz – Stadt der Kinderwagen



Erster Katalog Naether von 1883

Im 19. und 20. Jahrhundert erwarb die Stadt Zeitz den Ruf, **DIE „STADT DER KINDERWAGEN“** zu sein. Diesen Ruf hat sie noch heute, auch wenn hier heute keine Kinderwagen mehr gebaut werden. Das Deutsche Kinderwagenmuseum im Schloss Moritzburg Zeitz zeichnet die Geschichte nach.

Am Anfang waren es nur die Firmen von Ernst Albert Naether und Friedrich Degelow, die sich mehr und mehr auf Kinder-

wagen spezialisierten, aber ihnen folgte eine ganze Reihe von Wettbewerbern. Einige waren angesehene Handwerksbetriebe, andere stellten Kinderwagen industriell her. Ihre Produkte vertrieben sie regional, überregional und im Ausland. Und damit gewann die Stadt Zeitz eine große Bekanntheit.

Hier ist eine Liste von Zeitzer Unternehmen, die ab 1850 als Kinderwagenbauer auftraten. Einige nur für wenige Jahre oder Jahrzehnte, andere bis zum Ende des 2. Weltkrieges:

- E.A. Naether (Judenstraße/Bahnhofstraße/Naetherstraße 16-18)
- Friedrich Degelow (Altmarkt/Weißenfeller Straße 1)
- Eduard Pfeiffer sen./Eduard Pfeiffer „Saxonia“ (Stephanstraße 44)
- Sträßner & Wünsch (Kalkstraße 9/Schützenstraße 14)
- Wünsch & Pretzsch (Schützenstraße 14)
- Gustav Kleine (Neumarkt 10)
- August Krause (Stephanstraße 2a)
- Emmermann und Knabe (Tiergartenstraße 2)
- Weber & Gröbner (Kalkstraße 9)
- Degelow & Co. (Badstubenvorstadt 4)
- Haeselbarth & Storm „Thuringia“ (Badstubenvorstadt 4)
- Paul Gärtner „Germania“ (Leipziger Straße 14)
- Opel & Kühne „Opel“ (Schädestraße 6)
- Hugo Müller „Excelsior“ (Weißenfeller Straße 8)
- Eduard Fischer (Weberstraße 19)
- Erdmann Fischer (Leipziger Straße 6)
- Bernhard Frahnert (Rahnestraße)
- F. W. Homann (Steinsgraben)
- Gebrüder Naumann (Weißenfeller Straße 10)
- Jacobi & Hannemann (Weißenfeller Straße 10)
- Alfred Sobersky (Naumburger Straße 21)
- Ruf, Gäßner und Strauß (Fabrikstraße 50a)

Ab 1950 trat der VEB ZEKIWA an ihre Stelle. Dort wurden nach und nach alle Kinderwagenproduzenten der Stadt vereinigt. Bis in die 90er Jahre blieb die Marke ZEKIWA Synonym für „Qualitäts-Kinderwagen aus Zeitz“. Die große Tradition der Stadt endete 1996, aber nach wie vor denken viele mit Achtung und Wehmut daran zurück.

Petrik Wittwika als Autor und Ernst-Albert Naether als Herausgeber legten bereits vor zwei Jahren ein Buch über die Geschichte der größten Zeitzer Kinderwagen – und Holzwarenfabrik E. A. Naether vor, dessen erste Auflage inzwischen beim Verlag vergriffen ist. Nun haben sie sich daran gemacht, in einem zweitem Buch die Geschichte der gesamten Zeitzer Kinderwagenindustrie nachzuzeichnen. Der Stadt der Kinderwagen und ihren Bürgern soll damit eine Doku-



Vorderseite des Katalogs der Gebrüder Naumann von 1909



mentation über diesen wichtigen Abschnitt ihrer großen Vergangenheit bereitgestellt werden. Das Deutsche Kinderwagenmuseum unterstützt dieses Buchprojekt nach Kräften; das Vorhaben zielt nicht auf Gewinn ab.

Museum, Autor und Herausgeber wenden sich mit diesem Aufruf an Zeitzer und Ex-Zeitzer mit der Bitte, Erinnerungen und Zeitzeugnisse der Zeitzer Kinderwagenfirmen beizusteuern. Jede Art von Zeitdokument zu einer der genannten Firmen ist für uns von großer Bedeutung.

Bei einigen der genannten Firmen ist die Quellenlage gut, bei anderen hingegen sehr dürrig.

**Richten Sie Ihre Beiträge bitte per Post an das  
Museum Schloss Moritzburg Zeitz –  
Deutsches Kinderwagenmuseum  
Frau Kristin Otto (persönlich)  
Schlossstraße 6  
06712 Zeitz**

Das leihweise überlassene Material wird digital aufgenommen, es verbleibt selbstverständlich in Ihrem Eigentum; bei Verwendung wird es einen klaren Quellenhinweis geben. Sie erhalten bei Abgabe ein Übergabeprotokoll, aus dem Umfang und Dauer der Leihgabe hervorgehen.

**Unter allen Einreichenden verlosen wir fünf Gutscheine für einen kostenlosen Museumsbesuch!**

Museum Schloss Moritzburg Zeitz  
Tel.: +49 3441 212546  
E-Mail: moritzburg@stadt-zeitz.de  
www.museum-moritzburg-zeitz.de



## SONDER- ÖFFNUNGSZEITEN

Vom 19. Dezember 2020 bis 1. Januar 2021 gelten in der Tourist-Information Zeitz sowie im Museum Schloss Moritzburg Zeitz folgende Sonderöffnungszeiten.

Datum	
Samstag,	19.12.2020
Sonntag,	20.12.2020
Montag,	21.12.2020
Dienstag,	22.12.2020
Mittwoch,	23.12.2020
Donnerstag,	24.12.2020
Freitag,	25.12.2020
Samstag,	26.12.2020
Sonntag,	27.12.2020
Montag,	28.12.2020
Dienstag,	29.12.2020
Mittwoch,	30.12.2020
Donnerstag,	31.12.2020
Freitag,	01.01.2021

**Für weitere Informationen:**

Tourist-Information Zeitz
09.00–13.00 Uhr
geschlossen
09.00–14.00 Uhr
09.00–18.00 Uhr
09.00–14.00 Uhr
geschlossen
geschlossen
geschlossen
09.00–14.00 Uhr
09.00–18.00 Uhr
09.00–14.00 Uhr
geschlossen
geschlossen

**Tourist-Information Zeitz**  
Tel. +49 3441 83-291  
E-Mail: tourismus@stadt-zeitz.de  
www.zeitz.de

Museum Schloss Moritzburg
10.00–16.00 Uhr
10.00–16.00 Uhr
geschlossen
10.00–16.00 Uhr
10.00–16.00 Uhr
geschlossen
geschlossen
10.00–16.00 Uhr
10.00–16.00 Uhr
geschlossen
10.00–16.00 Uhr
geschlossen
geschlossen

**Museum Schloss Moritzburg Zeitz**  
Tel. +49 3441 212546  
E-Mail: moritzburg@stadt-zeitz.de  
www.museum-moritzburg-zeitz.de

Stand 13.11.2020,  
Änderungen möglich.

Anzeigen

## REDDY® KÜCHEN im Einkaufspark Grana

06712 Kretzschau OT Grana  
Leipziger Straße 15  
Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



**FÖRNER**  
GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

### WEIHNACHTSBÄUME AUS THEISSEN

NORDMANTANNE, BLAUFICHTE, SERBISCHE FICHTE, KIEFER

Große Auswahl an frisch gesägten Bäumen im Hof  
oder Sie suchen in den Plantagen und wir sägen ab.

**VERKAUF AB 1. DEZEMBER**

Mo - Sa 9.00 - 17.00 Uhr

Sonntag geschlossen

**KAUFEN, WO SIE WACHSEN!**



Kirchweg 5 · 06711 Zeitz OT Theißen · Tel. 0 34 41 / 68 07 00  
E-Mail: info@gartenbau-forner.de · www.gartenbau-forner.de



## Tourist-Information Zeitz und Museum Schloss Moritzburg Zeitz

## Die Saison ist vorüber

Seit 2. November ist der Schlosspark Moritzburg Zeitz vorübergehend geschlossen.

Dies hat tatsächlich nichts mit der Corona-Pandemie zu tun. Der Park wird seit vielen Jahren saisonal geöffnet. Von April bis Oktober empfängt der Gartentraum ringsum die Moritzburg Spaziergänger, Spielplatzeroberer, Hochzeitspaare, Volleyballer, Schachspieler, Kletterer, Kulturfreunde und viele andere Gäste. Danach, von November bis März, bleiben die Tore geschlossen, es ist Winterruhe. In dieser Zeit sind noch Gärtner, Pflegepaten und Techniker aktiv, sie alle sorgen dafür, dass die Beete winterfest gemacht werden, Reparaturen erledigt, Laub beräumt und so vieles mehr noch erledigt wird. All das passiert, damit die 12 Hektar Freizeit- und Erholungspark ordentlich überwintern und sich im Frühjahr wieder Besucher am Garten der Moritzburg erfreuen können.



## Hilfe für einen Gartentraum

Durch ein Sturmtief ist im Februar 2020 enormer Schaden an der Zaunanlage des Japanischen Gartens entstanden.

Heftige Sturmböen hatten mehrere Pfosten samt Fundament aus der Erde gerissen und die Zaunfelder beschädigt, neun davon mussten rückgebaut werden.

Durch den Schaden wurde der Garten teilweise seiner Funktion beraubt, denn bevor man den Garten betritt, sollen Herz, Sinne und Gedanken zur Ruhe kommen. Dazu dient der mannshoch umzäunte Kiesgang, durch ihn soll äußere Ablenkung vermieden werden. Eine Reparatur war nun auch dank Spenden möglich. In die Maßnahme, Fundamente der Zaunpfosten erneuern und Anbringung zusätzlicher Stützen, konnten 3.278,00 Euro Spendengelder fließen, insgesamt betrugen die Reparaturkosten 7.114,06 Euro.

Vielen Dank an die Spender und den Förderverein Landesgartenschau Zeitz 2004 e.V. für die Unterstützung.



Reparaturen am Zaun des Japanischen Gartens im November 2020

## VERANSTALTUNGSTIPPS STADT ZEITZ DEZEMBER 2020

### Anmeldung von Veranstaltungen:

Die Stadt Zeitz bittet zu beachten, dass alle öffentlichen Veranstaltungen im Gemeindegebiet beim Sachgebiet Sicherheit und Ordnung angezeigt werden müssen. Das Formular kann auf der Internetseite der Stadt Zeitz [www.zeitz.de](http://www.zeitz.de) unter dem Link „Veranstaltungen“ abgerufen werden.

Aufgrund der Maßnahmen im Rahmen der Corona-Pandemie wurden bis Ende November alle Veranstaltungen abgesagt. Da bis Redaktionsschluss keine verlässliche Aussage zu Veranstaltungen im Dezember getroffen werden konnte, war eine Veröffentlichung von Veranstaltungstipps nicht möglich.

**Bitte informieren Sie sich über die Tagespresse und online unter [www.zeitz.de](http://www.zeitz.de) sowie [www.kultur-zeitz.de](http://www.kultur-zeitz.de).**

### Kurse der Volkshochschule Burgenlandkreis „Dr. Wilhelm Harnisch“

Anmeldungen über Geschäftsstelle Zeitz, Domherrenstraße 1, 06712 Zeitz

Telefon. 03441 / 879112, Fax. 03441 / 879306, Internet. [www.vhs-burgenlandkreis.de](http://www.vhs-burgenlandkreis.de)



Kurs-Nr.	Titel	Beginn	von – bis (Uhr)		Termine
20HZ2100P	Adventsfloristik	Mo., 30.11.2020	17.00	20.00	1 Termin
20HZ3050E	Kochen im Advent	Mi., 02.12.2020	17.15	20.15	1 Termin
20HZ3050F	Japanischer Maki-Sushi-Abend	Fr., 04.12.2020	17.00	20.00	1 Termin
20HZ5011B	Windows 10	Di., 08.12.2020	09.00	12.00	2 Termine
20HZ5014B	Fotobuch und Fotokalender erstellen mit CEWE	Fr., 11.12.2020	08.30	11.30	2 Termine

Dies stellt einen Auszug aus dem Kursangebot der VHS dar. Änderungen/Irrtümer bleiben vorbehalten. Nachmeldungen (spätere Einstiege) sind jederzeit möglich. **Die Anmeldung in der Geschäftsstelle ist erforderlich.**



## Ein Tag rund ums Buch

Am 24. Oktober 2020 lud die Zeitzer Bibliotheksinitiative zum „Tag der offenen Bibliotheken“ ein.

Interessierte BesucherInnen konnten sich dabei selbst von den Schätzen der Stadt überzeugen und so manche Überraschung erleben.

Egal ob historische oder moderne Schriften, an diesem Tag war für jeden etwas dabei.

Ein ganz besonderes Ereignis dürfen die Zeitzer Bibliotheken nächstes Jahr erleben, wenn Zeitz als Gastgeber für die Landesliteraturtage fungieren wird.

Unser herzlicher Dank gilt allen Mitwirkenden sowie den Vereinigten Domstiftern zu Merseburg und Naumburg und des Kollegiatstifts Zeitz für die tolle Initiative sowie den BesucherInnen für ihr reges Interesse.



Blick in die Zeitzer Stiftsbibliothek

© Stadt Zeitz

Anzeige



**bsthof Martin**

## Vitamine tanken zur Weihnachtszeit!

Bei uns bekommen Sie u. a.:

**Äpfel · Birnen · Orangen  
Zitronen · Clementinen  
Ingwer · Knoblauch · Wallnüsse  
verschiedene Fruchtsäfte**

**Besuchen Sie unsere Verkaufsstände!**

**Apfeltankstelle Geraer Str.  
Zeitz (Verkauf Di. – Fr.)**

**Platz der Deutschen Einheit  
Zeitz (Verkauf Mo. – Fr.)**



Kloster Posa 1 • 06712 Zeitz • Tel. 03441 - 21 30 74 • Fax 21 38 58  
E-Mail: oebster@web.de

Anzeigen

## REDDY® KÜCHEN im Einkaufspark Grana

06712 Kretzschau OT Grana  
Leipziger Straße 15  
Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



**ZU HAUSE RUNDUM GUT VERSORGT**

### DAS AMBULANTE PFLEGETEAM ZEITZ

Telefon: 03441 / 631 -150  
[team-zeitz@seniorenhilfe-zeitz.de](mailto:team-zeitz@seniorenhilfe-zeitz.de)

### DAS AMBULANTE PFLEGETEAM THEISSEN

Telefon: 03441 / 631 -160  
[team-theissen@seniorenhilfe-zeitz.de](mailto:team-theissen@seniorenhilfe-zeitz.de)

### DAS AMBULANTE PFLEGETEAM ZEITZ OST

Telefon: 03441 / 631 -170  
[team-zeitz-ost@seniorenhilfe-zeitz.de](mailto:team-zeitz-ost@seniorenhilfe-zeitz.de)

[www.seniorenhilfe-zeitz.de](http://www.seniorenhilfe-zeitz.de)



Profitieren Sie von über 25 Jahren  
Erfahrung in der Pflege



Kreisverband  
Burgenlandkreis e.V.

### Häusliche Pflege

### AWO Tagespflege

für Zeitz/Hohenmölsen/Teuchern und Umgebung  
Weißenfeller Straße 1, 06712 Zeitz

- häusliche Alten- & Krankenpflege
- hauswirtschaftl. Versorgung
- Hausnotruf
- Betreuung & Entlastung

Telefon: 03441/22 86 03 oder  
03441/44 555

**Sprechen Sie uns an.  
Wir beraten Sie  
unverbindlich & kostenlos**

### „Tagsüber gemeinsam – Abends zu Hause“

- vielfältige Beschäftigungen
- Grund- & Behandlungspflege
- gemeinsames Essen
- individuelle Betreuung von demenziell Erkrankten
- Hol- & Bringeservice
- kostenloser Schnuppertag

Telefon: 03441 / 72 57 78-10  
E-Mail: [tagespflege@awo-blk.de](mailto:tagespflege@awo-blk.de)

[www.awo-blk.de](http://www.awo-blk.de)

### AWO Kreisverband Burgenlandkreis e.V.

Ambulanter Pflegedienst • Altengerechtes Wohnen • Stationäre Altenpflege  
Menüservice • Tagespflege

**MICHAELBOTE**  
AMTSBLATT DER STADT ZEITZ

Nächster Erscheinungstermin:  
Samstag, 19. Dezember 2020

Nächster Redaktionsschluss:  
Sonntag, 6. Dezember 2020



## „Der NusskRacher“ – Jahrmarkt der Nüsse

Leider musste das Musiktheater MU-TH der KulturVilla Kolorit die Premiere ihres neuen Familienmusicals „Der NusskRacher“, zum 1. Advent im Theater Zeitz im Capitol durch den erneuten Corona-Lockdown verschieben.

Passend zum Nikolaus, am 06.12.2020, ist aber nun, nach jetzigem Kenntnisstand der erlassenen Verordnungen, die Premiere geplant. Die Veranstaltung wird in den Klinkerhallen Zeitz stattfinden.

Eine weitere Familienvorstellung wird es am 13.12.2020 im Hyzet Kultur- und Kongresszentrum geben.

Bei allen Veranstaltungen wird natürlich auf die gebotenen Abstandsregeln geachtet, ein genehmigtes Hygienekonzept liegt vor.

Karten für die Veranstaltungen können in der Tourist-Information Zeitz und in der KulturVilla Kolorit Zeitz (Tel.: +49 3441 217512) erworben werden.

Für die Vorstellung im Hyzet erfolgt der Kartenverkauf auch zusätzlich im Hyzet unter Veranstaltung-Service-Deuser (Tel.: +49 3441 842667).

Sollten die Veranstaltungen Corona bedingt verschoben werden, informieren wir kurzfristig, erworbene Karten erhalten ihre Gültigkeit.

### Termine Zeitz:

06.12.2020	15.00 Uhr	Klinkerhallen Zeitz
13.12.2020	15.00 Uhr	Hyzet Kultur- und Kongresszentrum

### Tickets:

Vorverkauf: 10,- €; ermäßigt 8,- €

Abendkasse: 12,- €; ermäßigt 10,- €

### Weitere Termine:

19.12.2020	15.00 Uhr	Klubhaus Crossen
20.12.2020	15.00 Uhr	Bürgerhaus Hohenmölsen

## Christmetten am Heiligabend im Zeitzer Dom und der Tröglitz kath. Kirche

Im Dom St. Peter und Paul und in der katholischen Kirche Tröglitz finden am Heiligabend aufgrund der Corona-Pandemie mehrere Gottesdienste statt, um möglichst vielen Personen einen Gottesdienstbesuch zu ermöglichen.

Die Gottesdienste im Dom St. Peter und Paul finden um 17.00 Uhr, 19.00 Uhr und 21.00 Uhr statt.

In der katholischen Kirche Tröglitz wird um 18.00 Uhr ein Gottesdienst stattfinden.

### Eine Anmeldung ist zwingend erforderlich.

Bitte melden Sie sich dafür bis zum 13. Dezember 2020 per E-Mail [kath-zeitz@gmx.de](mailto:kath-zeitz@gmx.de) oder per Telefon unter +49 3441 213191 an.

Es besteht die Pflicht zum Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes.

## „Freunde, das Leben ist lebenswert“ – Neujahrskonzert des Leipziger Symphonieorchesters

am Samstag, den 9. Januar 2021, um 19.30 Uhr im Theater im Capitol Zeitz

Was kann es Schöneres geben, als das neue Jahr mit einem Strauß beschwingter Melodien zu beginnen. Das Leipziger Symphonieorchester unter der Leitung von Prof. Georg Christoph Sandmann hat bekannte Walzermelodien und Operettenklänge herausgesucht, um gemeinsam mit seinem Publikum die ersten Tage des neuen Jahres musikalisch zu feiern.

Freuen Sie sich auf ein beschwingtes Neujahrskonzert!

**Eintrittspreise Vorverkauf:** 30,- €, ermäßigt 28,- €  
**Eintrittspreise Abendkasse:** 34,- €, ermäßigt 32,- €  
**Das Kartenkontingent ist begrenzt.**  
**Einlass ab 18.30 Uhr**

### Informationen und Kartenvorverkauf:

Tourist-Information Zeitz, Altmarkt 16, 06712 Zeitz  
Tel. +49 3441 83-291, E-Mail: [tourismus@stadt-zeitz.de](mailto:tourismus@stadt-zeitz.de)  
[www.zeitz.de](http://www.zeitz.de), [www.kultur-zeitz.de](http://www.kultur-zeitz.de)



## Kabarett Sanftwut – „Lieber ein komischer Vogel als ein grauer Star“

am Sonntag, den 31. Januar 2021, um 16.00 Uhr im Theater im Capitol Zeitz

Zum fünften Mal legen Moni & Manni los!

Lohnt es sich, Dingen hinterherzujagen, die man sowieso nicht erreichen kann? Knitterfrei bis siebzig, täglich eine Traumfrau auf der Couch oder ein bezahlbarer Pflegeheimplatz für den nörgelnden Gatten... Oder wenigstens einmal ein Star sein!

Moni & Manni geben ihr Bestes! Frische fröhliche Szenen und Lieder, gespickt mit deftigem Humor und herzhafter Satire.

Während andere Stars auf der Bühne ergrauen, bleiben die beiden zwei quietschbunte Vögel.

**Eintrittspreise Vorverkauf:** 18,- €, ermäßigt 16,- €  
**Eintrittspreise Abendkasse:** 22,- €, ermäßigt 20,- €  
**Das Kartenkontingent ist begrenzt.**  
**Einlass ab 15.00 Uhr**

### Informationen und Kartenvorverkauf:

Tourist-Information Zeitz, Altmarkt 16, 06712 Zeitz  
Tel. +49 3441 83-291, E-Mail: [tourismus@stadt-zeitz.de](mailto:tourismus@stadt-zeitz.de)  
[www.zeitz.de](http://www.zeitz.de), [www.kultur-zeitz.de](http://www.kultur-zeitz.de)



**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT ZEITZ****Öffentliche Ausschreibung  
Kiosk Sommerbad Zeitz „Naether-Bad“****Vermietung einer Stellfläche für einen Kiosk oder einen Verkaufswagen im Sommerbad Zeitz**

Die Stadt Zeitz vermietet für die Badesaison 2021 eine Fläche von ca. 320 m<sup>2</sup> im Eingangsbereich des Sommerbades zum Aufstellen eines Kiosk oder Verkaufswagens zur Versorgung unserer Gäste mit Speisen und Getränken. Das Naether-Bad wurde im Jahr 1928 eröffnet und 1997 erfolgte eine grundhafte Modernisierung. Es verfügt über insgesamt 3 Becken (Schwimmerbecken mit Sprunganlage, Nichtschwimmerbecken sowie Babybecken). Zudem gibt es zahlreiche Wasserattraktionen wie z.B. den Strömungskanal und die Wasserrutsche.

Unser beliebtes Freibad wird jährlich von ungefähr 20.000 Menschen besucht. Der Kiosk befindet sich dabei in unmittelbarer Nähe zum Haupteingang.

**Öffnungszeiten**

Die Öffnungszeiten des Sommerbades in der Saison vom 15. 05. 2021 bis 31. 08. 2021 sind von 09.00 bis 19.00 Uhr. Das Sommerbad wird mindestens 5 Tage in der Woche geöffnet haben, es ist jedoch eine tägliche Öffnung angestrebt.

**Gastronomisches Konzept**

Für die gastronomische Versorgung sucht die Stadt Zeitz einen erfahrenen Pächter, der sich eigenverantwortlich um das leibliche Wohl der Badegäste kümmert.

**Folgende Rahmenbedingungen werden dabei vorgegeben:**

- Versorgung der Badegäste mit einem ansprechenden und abwechslungsreichen Angebot an Speisen und Getränken

- Familienfreundliche Preise
  - Gaststättenrechtliche Genehmigungen und notwendige Versicherungen des Pächters
  - Entsprechende Erfahrung des Pächters sowie fachliche Kompetenz
  - Zuverlässiges und freundliches Personal – möglichst mit einschlägiger Erfahrung im Gaststättengewerbe
  - Zuverlässige Einhaltung der vorgegebenen Öffnungszeiten
- Zudem sind den Bewerbungsunterlagen ein Personalkonzept zur Gästebetreuung an heißen Tagen mit hohem Besucheraufkommen und eine genaue Beschreibung der aufzustellenden Verkaufsstelle beizufügen.

**Pachtdauer**

Der Pachtvertrag wird zunächst für eine Saison mit Verlängerungsoption abgeschlossen. Die Stadt Zeitz ist an einer dauerhaften Vermietung interessiert.

**Wir bitten um schriftliche Bewerbung bis zum 10.01.2021 unter Stadt Zeitz – Fachbereich Soziales**

**Kennwort „Bewerbung Kiosk Sommerbad“, 06712 Zeitz**

Für weitere Fragen steht Ihnen der Sachgebietsleiter Herr Krause gern zur Verfügung.

**Kontakt:**

**Telefon Büro: 03441 251552**

**Telefon Schwimmhalle: 03441 212084**

**E-Mail: Ulf.Krause@Stadt-Zeitz.de**

Christian Thieme, Oberbürgermeister  Zeitz, 08.10.2020



**Stadt Zeitz**  
**Öffentliche Ausschreibung**

Die Stadt Zeitz sucht für die Freibadsaison 2021  
**Reinigungs- und Kassenkräfte (m/w/d)**

Der Einsatz ist als Saisonkraft für die Zeit vom 01.05.2021 bis 15.09.2021 in den Bädereinrichtungen der Stadt Zeitz vorgesehen.

**Aufgaben:**

Der Reinigungs- und Kassenkraft obliegt es, für Ordnung und Sauberkeit in den Bädereinrichtungen zu sorgen.

- Reinigungsarbeiten: Reinigung und Pflege sämtlicher Räumlichkeiten und Außenanlagen
- Einhaltung der Hygienevorschriften
- Abwicklung der Kassengeschäfte
- Kassendienst Sommerbad
- Abrechnung Eintrittsgelder/Belegnachweis
- Mitwirkung bei der ordnungsgemäßen Aufbewahrung der Gelder
- Mitwirkung bei der Durchführung von Veranstaltungen
- Auskünfte an Badegäste erteilen
- Mitwirkung bei der Einhaltung von Ordnung und Sicherheit sowie der Durchsetzung der Bade- und Betriebsordnung

**Voraussetzungen:**

Bewerber sollten eine abgeschlossene Ausbildung in der Gebäude- oder Objektreinigung haben oder eine entsprechende Berufserfahrung vorweisen können, dazu körperlich fit und belastbar sein. Aufgrund der Tätigkeit ist bei Einstellung ein gültiger Nachweis über die erfolgte Impfung Hepatitis A und B vorzulegen. Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit beträgt 36 Stunden, wobei der Einsatz im Schichtsystem und auch an Wochenenden vorgesehen ist. Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) in der Entgeltgruppe 2Ü.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte unter Angabe der telefonischen und digitalen Erreichbarkeit an die **Stadt Zeitz, Fachbereich Zentrale Dienste, Vermerk „Bewerbung Reinigungs- und Kassenkraft 2021“, Postfach 14 20, 06694 Zeitz**. Bewerbungen von Schwerbehinderten werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Mit der Abgabe Ihrer Bewerbung willigen Sie in eine Speicherung der personenbezogenen Daten während des Bewerbungsverfahrens ein. Ein Widerruf dieser Einwilligung ist jederzeit möglich. Andernfalls werden die Unterlagen nach bestandskräftigem Abschluss des Auswahlverfahrens unter Beachtung datenschutzrechtlicher Bestimmungen vernichtet. Kosten, die im Zusammenhang mit Ihrer Bewerbung entstehen, werden nicht übernommen. Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen auf Kosten der Stadt Zeitz kann leider nicht erfolgen. Bewerbungsunterlagen können vom Bewerber/ von der Bewerberin binnen eines Monats nach Verfahrensabschluss auf eigene Kosten zurückgefordert oder abgeholt werden. Nach Ablauf dieser Frist werden nicht zurückgeforderte oder nicht abgeholte Unterlagen vernichtet.

Christian Thieme, Oberbürgermeister 



## Stadt Zeitz Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Zeitz beabsichtigt für die Freibadsaison 2021 ab 01.04.2021 bis 15.09.2021 folgende befristete Einstellungen

### Fachangestellter für Bäderbetriebe m/w/d

Dem Fachangestellten für Bäderbetriebe obliegt es, den Badebetrieb für die Bürger in den Bädereinrichtungen der Stadt Zeitz sicherzustellen. Weiter ist er für einen ökonomischen und sicheren Betrieb der Bäder mitverantwortlich.

#### Aufgaben:

- Gewährleistung des Badebetriebes: Aufsichts-, Sanitäts- und Rettungsdienst (Organisation und Durchführung); Einhaltung der Badeordnung
- Sicherstellung von Betrieb und Unterhaltung des Bades: Überwachung, Pflege und Wartung der Gebäude, Einrichtungen, technischen Anlagen; Kontrolle und ggf. Einleitung von Maßnahmen der Einhaltung gesetzlicher Vorschriften und Normen zur Hygiene und Sicherheit
- Reinigungsarbeiten: Reinigung und Pflege sämtlicher Räumlichkeiten und Außenanlagen; Einhaltung der Hygienevorschriften
- Mitwirkung bei der Einhaltung von Ordnung und Sicherheit sowie der Bade- und Betriebsordnung
- Mithilfe bei der Planung der Bäderbelegung, Mithilfe bei der Organisation von Veranstaltungen und Öffentlichkeitsarbeit
- Schwimmunterricht

Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 5 TVöD. Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit beträgt 36 Stunden, wobei der

Einsatz im Schichtsystem und auch an den Wochenenden (lt. Schichtplan) vorgesehen ist.

#### Voraussetzungen:

- Mindestalter von 18 Jahren
- Ausbildung als Fachgestellter Bäderbetriebe (nach bundesdeutschem Recht)
- Erste-Hilfe-Lehrgang (nicht älter als 2 Jahre)
- Führerschein Klasse B (oder vergleichbar)
- Tauglichkeitsuntersuchung (es dürfen keine gesundheitlichen Beeinträchtigungen in Bezug auf die Tätigkeit vorliegen)

Aufgrund der Tätigkeit ist bei Einstellung ein Impfnachweis für Hepatitis A und B erforderlich.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte unter Angabe der telefonischen und digitalen Erreichbarkeit an die **Stadt Zeitz, Fachbereich Zentrale Dienste – Sachgebiet Personal und Organisation, Vermerk „Bewerbung Fachangestellter für Bäderbetriebe 2021“, Postfach 14 20, 06694 Zeitz.**

Bewerbungen von Schwerbehinderten werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Mit der Abgabe Ihrer Bewerbung willigen Sie in eine Speicherung der personenbezogenen Daten während des Bewerbungsverfahrens ein. Ein Widerruf dieser Einwilligung ist jederzeit möglich. Andernfalls werden die Unterlagen nach bestandkräftigem Abschluss des Auswahlverfahrens unter Beachtung datenschutzrechtlicher Bestimmungen vernichtet.

Kosten, die im Zusammenhang mit Ihrer Bewerbung entstehen, werden nicht übernommen. Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen auf Kosten der Stadt Zeitz kann leider nicht erfolgen. Bewerbungsunterlagen können vom Bewerber/von der Bewerberin binnen eines Monats nach Verfahrensabschluss auf eigene Kosten zurückgefordert oder abgeholt werden. Nach Ablauf dieser Frist werden nicht zurückgeforderte oder nicht abgeholte Unterlagen vernichtet.

Christian Thieme  
Oberbürgermeister



## Stadt Zeitz Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Zeitz beabsichtigt für die Freibadsaison 2021 ab 01.04.2021 bis 15.09.2021 folgende befristete Einstellungen

### Rettungsschwimmer (m/w/d) für die städtischen Bädereinrichtungen

#### Aufgaben:

Die Rettungsschwimmer haben unter der Leitung des Schwimmmeisters/der Schwimmmeisterin den Badebetrieb in der Einrichtung bei Wasseraufsicht, Wasserrettung und Erste Hilfe abzusichern.

#### Der Bewerber muss folgende Anforderungen erfüllen:

- das 18. Lebensjahr vollendet haben
- eine für die Erfüllung der Aufgabe körperliche und geistige Eignung besitzen
- zuverlässig sein
- das Deutsche Rettungsschwimmerabzeichen in Silber haben (mit aktueller Gültigkeit)
- in der Ersten Hilfe ausgebildet sein
- es dürfen keine gesundheitlichen Beeinträchtigungen in Bezug auf die Tätigkeit vorliegen (Nachweis über Tauglichkeitsuntersuchung)

Aufgrund der Tätigkeit ist bei Einstellung ein gültiger Impfnachweis für Hepatitis A und B erforderlich.

Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit beträgt 36 Stunden, wobei der Einsatz im Schichtsystem und auch an den Wochenenden (lt. Schichtplan) vorgesehen ist. Die Vergütung erfolgt nach der Entgeltgruppe 3 TVöD (VKA).

Bei vorliegenden Voraussetzungen bieten wir Bewerbern an, das Rettungsschwimmerabzeichen in Silber in einem Lehrgang (voraussichtlich ab Februar 2021) auf eigene Kosten zu erwerben. Eine Rückerstattung der Lehrgangsgebühren kann bei Einstellung in der Saison 2021 erfolgen.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte unter Angabe der telefonischen und digitalen Erreichbarkeit an die **Stadt Zeitz Fachbereich Zentrale Dienste Vermerk „Bewerbung Rettungsschwimmer 2021“ Postfach 1420, 06694 Zeitz.** Bewerbungen von Schwerbehinderten werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Mit der Abgabe der Bewerbung willigt der Bewerber in eine Speicherung der personenbezogenen Daten während des Bewerbungsverfahrens ein. Ein Widerruf dieser Einwilligung ist jederzeit möglich. Andernfalls werden die Unterlagen nach bestandkräftigem Abschluss des Auswahlverfahrens unter Beachtung datenschutzrechtlicher Bestimmungen vernichtet.

Kosten, die im Zusammenhang mit Ihrer Bewerbung entstehen, werden nicht übernommen. Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen auf Kosten der Stadt Zeitz kann leider nicht erfolgen. Bewerbungsunterlagen können vom Bewerber/von der Bewerberin binnen eines Monats nach Verfahrensabschluss auf eigene Kosten zurückgefordert oder abgeholt werden. Nach Ablauf dieser Frist werden nicht zurückgeforderte oder nicht abgeholte Unterlagen vernichtet.

Christian Thieme  
Oberbürgermeister



**Bekanntmachung Stadt Zeitz****SATZUNG****des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 86 der Stadt Zeitz –  
Eigenheimbau Cranachweg 58 –  
als Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren**

Der Stadtrat der Stadt Zeitz hat in seiner Sitzung am 08.10.2020 auf Grund des § 10 Baugesetzbuch (BauGB) den vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 86 der Stadt Zeitz – Eigenheimbau Cranachweg 58 – bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und den textlichen Festsetzungen (Teil B) sowie dem Vorhaben- und Erschließungsplan (Teil C) als Satzung (Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren) nach § 13 b BauGB beschlossen. Der Verfahrensvermerk der Vorlage wurde beachtet. Der Durchführungsvertrag vom 07.07.2020/28.07.2020 wurde gebilligt.

Die Abwägung zu den Stellungnahmen, Hinweisen und Anregungen der Öffentlichkeit, der Behörden, sonstigen Träger öffentlicher Belange und Nachbargemeinden wurde geprüft, bewertet und beschlossen.

Die Begründung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 86 wurde gebilligt.

Der vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 86 wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekanntgemacht.

Der vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 86 tritt am Tage der Bekanntmachung in Kraft.

Der vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 86 nebst Begründung kann vom heutigen Tag an bei der Stadtverwaltung Zeitz,

Fachbereich Technisches Zeitz, Sachgebiet Stadtentwicklung in 06712 Zeitz, Altmarkt 16 (Gewandhaus), Zimmer 303 während folgender Dienststunden sowie nach vorheriger Terminabstimmung (Tel: 03441 83435) außerhalb dieser Uhrzeiten eingesehen werden:

Montag 9.00–12.00 Uhr  
Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr  
Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr  
Mittwoch und Freitag nach Vereinbarung  
Über den Inhalt wird auf Verlangen Auskunft erteilt.

Nach § 215 Abs. 1 BauGB werden unbeachtlich:

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1–3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine, unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB, beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges

wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Zeitz geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften oder dem Mangel der Abwägung begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB). Dies gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind. Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche nach den §§ 39 bis 42 BauGB und des § 44 Abs. BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen bei nicht fristge-rechter Geltendmachung wird hingewiesen.

Christian Thieme  
Oberbürgermeister



Zeitz, 03.11.2020

**PLANZEICHENERKLÄRUNG**

■ Grenze des räumlichen Geltungsbereichs

Mass der baulichen Nutzung (§ 9 Abs. 1 Nr. 1 BauGB)

II Zahl der Vollgeschosse als Höchstgrenze

0,4 Grundflächenzahl als Höchstgrenze (GRZ)

0,8 Geschossflächenzahl als Höchstgrenze (GFZ)

Bauweise / Baugrenzen (§ 9 Abs. 1 Nr. 2 BauGB, § 22 und 23 BauNVO)

— Baugrenzen

▲ nur Einzelhäuser zulässig

Verkehrsflächen (§ 9 Abs. 1 Nr. 11 und Abs. 6 BauGB)

■ Verkehrsfläche

— Straßenbegrenzungslinie

Grünflächen (§ 9 Abs. 1 Nr. 15 und Abs. 6 BauGB)

■ Anpflanzung von Sträuchern

Sonstige Festlegungen und Planzeichen

— Maßangaben in Metern

○ bestehende Grundstücksgrenzen

103/21 : 52147 Flurstücksnummern

■ vorhandene Gebäude

**PLANZEICHNUNG (TEIL A)**

## Amtliche Bekanntmachung

In der Sitzung des Zeitzer Stadtrates am 08.10.2020 wurde der Beschluss zur Benennung des Straßenteilstückes in der Ortschaft von „Gartensiedlung“ in „Am Mühlenweg“ einstimmig beschlossen. Die öffentliche Widmung wurde im Zuge der Erstellung des Straßenbestandsverzeichnisses der Stadt Zeitz vorgenommen, da sich Wohngrundstücke in dem Straßenteilstück befinden. Die notwendigen Straßenschilder sind bereits vorhanden.



### 3. Änderung der Ordnung über die Erhebung von Eintrittsentgelten für die Benutzung von Jugend- und Kultureinrichtungen der Stadt Zeitz vom 04.05.2018 – Eintrittsentgeltordnung für Jugend- und Kultureinrichtungen –

Aufgrund der §§ 45 Abs. 2 Ziff. 6 und 99 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288) in der zum Zeitpunkt der Beschlussfassung geltenden Fassung hat der Stadtrat der Stadt Zeitz in seiner Sitzung am 12.11.2020 folgende 3. Änderung der Ordnung über die Erhebung von Eintrittsentgelten für die Benutzung von Jugend- und Kultureinrichtungen der Stadt Zeitz vom 04.05.2018 beschlossen:

#### Artikel I – Änderungen

##### §1

- (1) Im § 3 „Kostenlose Nutzung/abweichende Entgelttarife“, Abs.1 wird die Formulierung „Kinder bis zum 2. Lebensjahr“ gestrichen und durch „Kinder bis zum vollendeten 3. Lebensjahr“ ersetzt.
- (2) Es wird am Ende der Aufzählung folgendes ergänzt:  
„Im Schlosspark Moritzburg Zeitz  
– Brautpaar und max. zwei Trauzeugen, ein Fotograf und ein Assistent“

##### §2

- (1) In den im § 5 „Eintrittstarife“ aufgeführten Tabellen wird unter  
– Schloss Moritzburg – Tarifart: „Kombiticket für Schloss und Schlosspark“ der Klammerzusatz „außerhalb von Sonderausstellungen und Veranstaltungen“ gestrichen und durch den neuen Klammerzusatz „gilt nur an veranstaltungsfreien Tagen“ ersetzt.

– Schlosspark Moritzburg

- die Tarifart Veranstaltungen wie folgt neu gefasst:

Tarifart	Personengruppen	Eintrittstarif in Euro
Wiederkehrende Veranstaltungen*: Ostereiersuche, Frühlings-/Herbstmarkt, Weinfest, Autoherbst, Ferienspiele/-party, Kindertag und musikalischer Sonntag	Inhaber Saisonkarte	2,00 – 4,00*

- die Tarifart Jahreskarte gestrichen,
- die Tarifart „Kombiticket für Schloss und Schlosspark“ dahingehend geändert, dass der Klammerzusatz „außerhalb von Sonderausstellungen und Veranstaltungen“ gestrichen und durch den neuen Klammerzusatz „gilt nur an veranstaltungsfreien Tagen“ ersetzt wird.
- der mit \* gekennzeichnete Einschub: „Die Höhe des Entgeltes wird für jede Veranstaltung gesondert innerhalb des oben festgelegten Rahmens festgelegt und richtet sich nach der Art der Veranstaltung, den Gesamtkosten und dem Honorar der Künstler. § 3 Abs. 2 bleibt unberührt.“ an das Ende des § 5 vor der Erläuterung, die mit \*\* gekennzeichnet ist, versetzt.



- die Tarifart Saisonkarte wie folgt neu gefasst:

Tarifart	Personengruppen	Eintrittstarif in Euro
Saisonkarte (April bis Oktober)	Erwachsene und Jugendliche	20,00
	Ermäßigungsberechtigte	15,00

- die Tarifart „Einzel- oder Gruppenführung“ und „Öffentliche Schlossparkführung“ wird wie folgt neu gefasst:

Tarifart	Personengruppen	Eintrittstarif in Euro
Einzel- oder Gruppenführung Schlosspark allgemein/  Themenführung** (individuell buchbar)	Grundgebühr pro Stunde (max. 20 Personen)	20,00
	zzgl.: Erwachsene und Jugendliche	ab 3,00** zzgl. Eintrittsentgelt
	Ermäßigungsberechtigte	ab 2,00** zzgl. Eintrittsentgelt
	Kinder Kindergruppe (pro Kind)	ab 1,50** ab 1,00**
	Fremdsprachenzuschlag	15,00
Öffentliche Schlossparkführung/ Themenführung**  (Teilnehmerzahl mind. 5 bis max. 20 Personen)	Erwachsene und Jugendliche	ab 5,00** zzgl. Eintrittsentgelt
	Ermäßigungsberechtigte	ab 3,00** zzgl. Eintrittsentgelt
	Kinder	ab 3,00**

- (2) Vor die Erläuterung, die mit \* gekennzeichnet ist, wird folgende Ergänzung wie folgt eingefügt:  
„Zusatzangebote für die Nutzung innerhalb des Parkgeländes“ Tarifart Nutzung Tarif in Euro

Tarifart	Nutzung	Tarif in Euro
Ausleihe Bollerwagen	pro Tag	3,00 zzgl. Kautions 10,00
Ausleihe Rollstuhl	pro Tag	entgeltfrei zzgl. Kautions 10,00

- (3) Es wird als letzte Ergänzung an das Ende des § 5 folgendes eingefügt:

„\*\* Die Höhe des Entgeltes wird für jede thematische Führung vom Sachgebiet Kultur und Tourismus gesondert kalkuliert und richtet sich nach Aufwand und anfallenden Kosten.“

#### Artikel II – Inkrafttreten

Diese Änderung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.



Thieme  
Oberbürgermeister

Zeitz, 13.11.2020

**ENDE AMTLICHER TEIL**

# SCHNAPPSCHÜSSE



## 30-jähriges Firmenjubiläum und eine Firmenübergabe

Nach vollendeten 30 Jahren verabschiedete sich Lutz Möbius (mitte) von seinen beiden gleichnamigen Taxi- und Transportunternehmen aus Zeitz und übergab diese an Christian Gnaase (rechts). Selbstverständlich unterstützt er seinen Nachfolger bis zum Ende des Jahres tatkräftig. Oberbürgermeister Christian Thieme (links) gratulierte beiden Unternehmern sehr herzlich und wünschte ihnen viel Erfolg. Dieser hat bereits ein Transportunternehmen in Meineweh, mit dem er sich um den nächsten Zeitzer Michael beworben hat. Wir wünschen viel Erfolg!

© Kindersprint



Seit dem 15. Oktober 2020 wird das Referat Wirtschaftliche Entwicklung durch eine weitere Mitarbeiterin unterstützt. Frau Plätzer widmet sich umfassend dem Thema Strukturwandel. Sie ist mit der Aufgabe betraut, Ansprechpartner für alle Anliegen von Investoren, der Bürger und zukünftigen Bürger der Region Zeitz für Fördermöglichkeiten im Rahmen des Strukturwandels zu sein. Des Weiteren kümmert sie sich vertrauensvoll um Projektanträge und um die Vernetzung verschiedener Akteure.

© Stadt Zeitz



Am 16. November 2020 wurde der diesjährige Weihnachtsbaum auf dem Altmarkt der Stadt Zeitz aufgestellt. Herzlichen Dank an alle SpenderInnen der Weihnachtsbäume, die dieses Jahr die Stadt weihnachtlichem schmücken.

© Stadt Zeitz



Unter dem Thema „Digitalisierung – Zukunftsthema für Zeitz“ fand am 09.10.2020 in den Räumlichkeiten der ehemaligen Nudelfabrik Neue Werkstraße das sechste Wirtschaftsfrühstück der Stadt Zeitz und der Sparkasse Burgenlandkreis statt. Interessante Vorträge gab es zu den Themengebieten „Handwerkeroffensive – Handwerk digital“ und „Digitale Lösungen der Sparkassen Finanzgruppe“. Im Anschluss hatten die Teilnehmenden die Möglichkeit, das Virtual Reality-Zentrum kennenzulernen und die Technik auszuprobieren.

© Sonja Sutter





**20 Jahre Sanitätshaus Fachgeschäft rmcStolze**  
Geschäftsführer der WBG Zeitz mbH, Jörg Stolper, gratulierte den Mitarbeiterinnen zum Geschäftsjubiläum und dankte für die 20-jährige Treue.



## REDDY® KÜCHEN im Einkaufspark Grana

06712 Kretzschau OT Grana  
Leipziger Straße 15  
Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



Holz- & Baustoffhandel Ernst

*Holz und Baustoffe  
für Privat und Gewerbe*

- Konstruktionsvollholz
- Bauholz
- Schalung
- Profilholz
- Hobelware
- Terrassendielen
- Sperrholz
- Film-Sieb-Platten

- Schraubenfachhandel Holzbau
- Zuschnitt
- Abbund



**HBH Ernst GmbH**

Auestraße 11 · 06712 Zeitz  
Telefon (0 34 41) 6 19 49-0 · Fax 6 19 49-29  
[www.hbh-ernst.de](http://www.hbh-ernst.de)

### IMPRESSUM

**MICHAELBOTE**  
AMTSBLATT DER STADT ZEITZ

Herausgeber: Stadt Zeitz, Altmarkt 1, 06712 Zeitz

Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Christian Thieme, Oberbürgermeister

Redaktion:  
Martin Striegnitz, Tel. 03441 / 83-370  
E-Mail: [pressestelle@stadt-zeitz.de](mailto:pressestelle@stadt-zeitz.de)

Layout und Druck, verantwortlich für die Anzeigen:  
DRUCKHAUS Zeitz, An der Forststraße, 06712 Zeitz,  
Tel. 03441 / 6162-0, E-Mail: [info@druckhaus-zeitz.de](mailto:info@druckhaus-zeitz.de), [www.druckhaus-zeitz.de](http://www.druckhaus-zeitz.de)

Erscheinen: mindestens monatlich (nach Bedarf); kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet, zusätzlich verfügbar im Bürgerbüro im Rathaus und in der Tourist-Information

Gendergerechte Sprache wird weitestgehend umgesetzt.

Nächster Erscheinungstermin: Samstag, 19. Dezember 2020  
Nächster Redaktionsschluss: Sonntag, 6. Dezember 2020

#### Michaelbote nicht erhalten?

Bitte wenden Sie sich innerhalb von drei Werktagen nach dem Erscheinungstag an die Zeitzer Werbeagentur, Telefon: 03441 / 662917



Seit über  
**20 Jahren**  
Ihr Partner für  
**Druckprodukte**

***Wir suchen**  
Mediengestalter für  
Digital- und Printmedien  
Bei Interesse  
bitte melden!*

An der Forststraße, 06712 Zeitz

**Telefon 0 34 41 / 61 62-0**

[www.druckhaus-zeitz.de](http://www.druckhaus-zeitz.de), [info@druckhaus.de](mailto:info@druckhaus.de)



## Wohnfühlen

*Wir freuen uns auf  
Ihre Anfrage!*

**Wir bieten Ihnen  
sanierte Wohnungen**

- mit verschiedenen Grundrissen,
- modernen Bodenbelägen,
- Dusche oder Wanne und Balkon.

Weißerfelser Straße 6

Telefon: 0 34 41 / 68 62 0

06711 Zeitz OT Theißen

Telefax: 0 34 41 / 68 62 22

[www.wohnbautheissen.de](http://www.wohnbautheissen.de)

[mail@wohnbautheissen.de](mailto:mail@wohnbautheissen.de)

## Gesund durch die Winter- und Weihnachtszeit

- ⇒ Stärkung des Immunsystems  
mit natürl. Mitteln in Coronazeiten
- ⇒ Vitalanalyse/Zellmessung/Irisdiagnose  
Vitamine, Mineralien ... wie bin ich aufgestellt
- ⇒ 21-Tage-Stoffwechselkur (homöopathisch)

**Schenken Sie Gesundheit** (z.B. Gutscheine)

Heilpraktikerin Ramona Schübler

Tel. 03441 22 04 15

Th.-Arnold-Promenade 11, 06712 Zeitz, [www.heilpraktikerin-schuessler.de](http://www.heilpraktikerin-schuessler.de)

Unser Land.  
Unsere Versicherung.

## HEIM- VORTEIL

**ÖSA KFZ  
SCHUTZ**  
GROSSE LEISTUNG.  
KLEINER PREIS.



Starke Leistung, kleiner Preis – wer entspannt mit dem Auto unterwegs sein möchte, wechselt jetzt zur einheimischen ÖSA Kfz-Versicherung.

**Marco Seiffert**

Neumarkt 18 | 06712 Zeitz

Tel.: 03441 226411

Mail: [marco.seiffert@oesa.de](mailto:marco.seiffert@oesa.de)

Finanzgruppe

**ÖSA** Öffentliche Versicherungen  
Sachsen-Anhalt

## REDDY® KÜCHEN im Einkaufspark Grana

06712 Kretzschau OT Grana

Leipziger Straße 15

Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



## Ländlich, klein & fein willkommen daheim!

**Aue-Aylsdorf, Bergstr. 9, in Zeitz**

3 Räume ca. 55 m²

2. OG, Tageslichtduschbad

Keller, 1 GB Highspeed-Internet

Baujahr: 1927

V: 92,1 kWh/m²

Erdgas



**Kaltmiete:**

**276,40 €**

zzgl. Nebenkosten



...Ihr kommunaler Partner  
rund ums Wohnen...

**Vermietungs-Hotline:**

**03441 - 80 40 80**

Wohnungsbaugesellschaft Zeitz mbH

Tröglitzer Straße 8 · 06712 Zeitz

[www.wbg-zeitz.de](http://www.wbg-zeitz.de)



Kaufen | Verkaufen | Mieten | Vermieten

**ÜBER 26 JAHRE  
IMMOBILIENKOMPETENZ**

Dennis Kahl

Tel.: 03441 21 97 08

Susanne Wendler Tel.: 03441 21 97 11

[www.klingberg-immobilien.de](http://www.klingberg-immobilien.de)

Ihr regionaler Partner für:

Ein-, Zwei- und Mehrfamilienhäuser,  
Eigentumswohnungen,  
Baugrundstücke, Ackerland, Anlageobjekte

Mitglied Verband der Immobilienberater, Makler,  
Verwalter und Sachverständigen Region Mitte-Ost e. V.



Susanne Wendler



Dennis Kahl